

MESSAGGIO NO. 49

**ACCOMPAGNANTE I CONTI CONSUNTIVI
PER L'ANNO 2012**

Signor Presidente e signori Delegati del Consiglio Consortile,

sottoponiamo al vostro esame e approvazione il consuntivo del Consorzio per l'esercizio 2012 che considera un fabbisogno di Fr. 8'922'159.45 rispetto ad un importo preventivato di Fr. 9'051'850.--.

4 ricavi correnti	Fr 10'012'396.24	3 spese correnti	Fr. 10'012'396.24
./. 45201 acconti comunali	Fr. 7'245'000.05	./. ricavi netti	<u>Fr. 1'090'236.80</u>
./. 45202 saldo comuni	<u>Fr. 1'677'159.39</u>	fabbisogno	<u>Fr. 8'922'159.45</u>
ricavi netti	Fr. 1'090'236.80	rispetto ad un importo preventivato di Fr. 9'051'850.—	
		fabbisogno consuntivo 2011: Fr. 9'022'133.20	

Considerazioni di ordine generale

Il 2012 chiude con un minor fabbisogno di Fr. 129'690.55. Questo positivo risultato, rispetto alle indicazioni del preventivo, è occasionato da fattori legati alla gestione corrente.

A seguito del sinistro avvenuto alla stazione di sollevamento principale di p.za Indipendenza a Lugano si è cercato di operare dei risparmi a tutto campo (rimandando taluni interventi meno urgenti all'anno seguente) conferendo la priorità ai lavori di ripristino, seppur in maniera provvisoria, di tale stazione.

Rimandiamo ai commenti di dettaglio per un'analisi puntuale degli elementi che hanno portato a questo risultato.

Con la speranza di facilitare il compito ai Comuni consorziati, approfittiamo dell'occasione per allegare una previsione di riparto spesa. La chiave di riparto è invece, come di consueto, scaricabile dal nostro sito internet www.cdaled.ch/download/chiave.pdf.

Crediti votati e in fase di attuazione

Prima di addentrarci nelle singole cifre desideriamo mettere in risalto i crediti attualmente in esecuzione e ciò al fine di effettuare un resoconto della situazione.

Nel rapporto annuale 2012 allegato viene invece fornita una panoramica generale in merito alle varie attività svolte durante l'anno.

- M 68 - Credito di Fr. 300'000.—
riguardante lo studio per la costruzione di un nuovo impianto di eliminazione dei fanghi: il progetto di massima è terminato. Siamo in attesa del rapporto finale. Nel 2012 non vi sono state uscite.

- M 72 - Credito di Fr. 4'266'000.—
riguardante l'aggiornamento degli impianti di automazione del trattamento acque: i lavori hanno subito nel 2012 un rallentamento a causa di un contenzioso e sono stati spesi Fr. 36'446.85.
- M 03 - Credito di Fr. 699'660. —
per la partecipazione alle spese di sistemazione del fiume Vedeggio: i lavori svolti dal Consorzio sistemazione Fiume Vedeggio da Camignolo alla foce procedono secondo quanto pianificato. Nel 2012 abbiamo pagato la rata di Fr. 58'307.50.
- M 06 - Credito di Fr. 4'232'000.—
per l'allestimento di un Piano Generale di Smaltimento delle acque consortili (PGSc): conformemente all'emendamento deciso il 5 maggio 2008 per quanto concerne la puntuale informazione al Consiglio consortile vi informiamo che un riassunto sullo stato dei lavori è presente nel Rapporto annuale allegato. Nel 2012 vi sono state uscite per Fr. 669'025.10.
- M 12 – Credito di Fr. 1'395'000.—
per il rinnovo di impianti MT (Media Tensione): nel 2012 i lavori sono proseguiti come da programma. Nel 2012 vi sono state uscite per Fr. 264'875.35.
- M 14 – Credito di Fr. 450'000.—
per l'allestimento di un progetto definitivo per il risanamento di condotte consortili situate nei comuni di Sigirino / Capriasca / Torricella-Taverne / Bedano (Lotti 3-4): il credito è stato estinto con una spesa a saldo di Fr. 14'111.30.
- M 19 – Credito di Fr. 2'558'000.—
per il risanamento di condotte consortili situate nei comuni di Rivera-Camignolo-Mezzovico/Vira (lotti 1-2): il credito è stato estinto con una spesa a saldo di Fr. 268'350.55.
- M 20 – Credito di Fr. 195'000.—
per l'allestimento di un progetto definitivo per il risanamento di condotte consortili situate nei comuni di Bedano-Lamone-Cadempino-Gravesano (lotti 5-6): le progettazioni sono momentaneamente concluse in attesa di un calcolo idraulico più preciso. Nel 2012 vi sono state uscite per Fr. 38'373.95.
- M 21 – Credito di Fr. 550'000.—
per il risanamento di una tratta del collettore consortile di via Zoppi: i lavori di risanamento sono conclusi. Manca il ripristino della pavimentazione in attesa della conclusione di opere edili da parte di un privato.
Nel 2012 vi sono state uscite per Fr. 10'833.10.
- M 23 – Credito di Fr. 480'000.—
per il risanamento dei quadri elettrici sollevamento e filtrazione: i lavori sono in corso e nel 2012 vi è stata una spesa di Fr. 177'339.30.

- M 24 – Credito di Fr. 65'000.—
per la progettazione dell'ampliamento della consegna terzi (codigestione): il credito è stato estinto con una spesa a saldo di Fr. 24'153.75.
- M 25 - Credito di Fr. 12'430'000.—
per la ristrutturazione e l'ammodernamento del trattamento fanghi: un capitolato d'appalto per il progetto esecutivo e DL comprensivo della ristrutturazione ed il potenziamento degli impianti di valorizzazione del Biogas (v. messaggio n. 39) è stato pubblicato. Nel 2012 non vi è stata alcuna uscita.
- M 27 Credito di Fr. 7'020'000.—
per il risanamento di condotte consortili situate nei comuni di Sigirino/Capriasca/Torricella-Taverne/Bedano (lotti 3-4): i lavori di risanamento sono stati in gran parte conclusi. Nel 2012 vi sono state uscite per Fr. 3'881'502.90.
- M 28 Credito di Fr. 500'000.—
per il risanamento del collettore consortile nel comune di Cadempino: i lavori sono quasi terminati. Nel 2012 vi sono state uscite per Fr. 204'101.80.
- M 30 Credito di Fr. 206'000.--
per lo spostamento di una tratta del collettore consortile situata nell'area del Nuovo Centro Culturale (NCC – ex Palace): i lavori sono conclusi ed il credito è stato estinto con un'uscita di Fr. 205'199.70.
- M 32 Credito di Fr. 100'000.—
per l'allestimento di un progetto e preventivo definitivo per la ristrutturazione degli impianti di valorizzazione del Biogas: il progetto è stato consegnato e il credito è stato estinto con una spesa a saldo di Fr. 1'216.60.
- M 33 Credito di Fr. 287'000.—
quale quota di partecipazione al Cantone (PTL) per interventi alle infrastrutture consortili in via Sonvico: nel 2012 i lavori sono terminati. Nel 2012 sono stati spesi Fr. 276'818.65.
- M 34 Credito di Fr. 300'000.—
per l'allestimento di un progetto e preventivo definitivi per l'immissione a lago: nel 2012 è stato conferito mandato per l'allestimento di uno studio sull'impatto dello scarico dell'IDA nel ricettore e vi sono state uscite per Fr. 16'000.--.
- M 36 Credito di Fr. 180'000.—
per l'acquisto di un veicolo multifunzionale: il veicolo è stato acquistato d'occasione ed il credito è stato estinto con una spesa di Fr. 118'546.20.
- M 39 Credito di Fr. 3'015'000.—
per la ristrutturazione ed il potenziamento degli impianti di valorizzazione del Biogas: un capitolato d'appalto per il progetto esecutivo e DL comprensivo della ristrutturazione e l'ammodernamento del trattamento fanghi (v. messaggio n. 25) è stato pubblicato. Nel 2012 vi è stata un'uscita di Fr. 6'480.--.

- M 42 Credito di Fr. 2'850'000.—
per la ristrutturazione e l'ammodernamento della stazione di sollevamento di Piazza Indipendenza: il credito è stato votato il 12 dicembre 2012 e quindi nel 2012 non vi sono state uscite.
- M 43 Credito di Fr. 65'000.—
quale quota di partecipazione al comune di Agno per interventi al collettore consortile in zona Mondonico: il credito è stato votato il 12 dicembre 2012 e quindi nel 2012 non vi sono state uscite.
- M 47 Credito di Fr. 210'000.—
per la sostituzione del gruppo di continuità e dell'unità di controllo dei generatori d'emergenza: il credito è stato votato il 12 dicembre 2012 e quindi nel 2012 non vi sono state uscite.

Impostazione del Consuntivo

Seguendo l'ormai usuale impostazione e per vostro orientamento i conti sono presentati con dei *centri di costo* molto dettagliati, ciò che consente un monitoraggio delle spese per ogni singolo settore. Questa visione permette di comprendere i flussi dei costi all'interno della struttura:

- 100 Amministrazione (AMM)
- 110 Rete adduzione canali (REAC), manutenzione delle canalizzazioni Consortili
- 111 Rete adduzione manufatti (REAM), la manutenzione di tutti i manufatti come bacini di ritenzione e stazioni di pompaggio
- 120 Trattamento acque (TRA), trattamento dell'acqua dall'entrata all'IDA (Impianto di Depurazione Acque) di Bioggio allo scarico nella roggia
- 130 Trattamento fanghi (TRF), questa posizione è definita dal prelievo dei fanghi dalle vasche primarie fino alla disidratazione dei fanghi digeriti
- 220 IDA Morcote

Come già riferito questa suddivisione è stata scelta per comprendere meglio le ripartizioni dei costi e porterà con il tempo ad una miglior qualità di valutazione delle varie spese.

Al fine di facilitare la vostra lettura abbiamo optato per sottoporvi il Consuntivo del Consorzio in modo che figurino in maniera chiara i totali dei vari conti senza tralasciare una visione d'insieme sui centri di costo.

Allegato al messaggio trovate quindi una sintesi numerica dei conti comparata con il preventivo 2012.

Per un miglior raffronto, e come richiesto dal Legislativo, è pure stata aggiunta una colonna riguardante i dati di consuntivo 2011.

Allegiamo pure 2 tabelle riassuntive delle spese e dei ricavi correnti, una tabella di controllo dei crediti di investimento (masterplan) aggiornata al 31 dicembre 2012 e, per vostra informazione, una tabella riassuntiva del fondo credito di risanamento delle condotte consortili.

Valutazione dei conti in dettaglio

Per agevolare la comprensione di questo consuntivo abbiamo allegato due grafici:

1. evidenzia la ripartizione dei costi (3 SPESE CORRENTI) tra i gruppi a due cifre 30, 31, 32, 36, 37 e 39 e per il gruppo più importante (31 SPESE PER BENI E SERVIZI) il dettaglio a tre cifre 310, 311, 313, 314, 315, 317 e 318
2. presenta la distribuzione dei costi del gruppo 318 (servizi ed onorari) nei sotto gruppi a cinque cifre 318.01, 318.02, 318.03, 318.04, 318.05 e 318.06.

Dal primo grafico risaltano i due costi principali:

30 SPESE PER IL PERSONALE

per un totale di Fr. 4'045'056.05 con un minor costo di Fr. 104'793.95 (- 2.53%).

Vi informiamo che nel 2012 è stata versata, analogamente alla città di Lugano, un'indennità carovita "una tantum" di Fr. 400.— sino ad un salario lordo di Fr. 75'000.-- mentre, contrariamente a quanto preventivato, il 0,5% di carovita non è stato accordato.

31 SPESE PER BENI E SERVIZI

per un totale di Fr. 5'739'340.82 con una minor spesa di Fr. 23'159.18 (- 0.40%).

Per quanto attiene ai conti:

- Acquisto mobili, macchine, veicoli e attrezzature (311.01)
- Altri materiali di consumo e di manutenzione (313.06)
- Manutenzione stabili e strutture - da terzi (314.01)
- Manutenzione mobili, macchine, veicoli e attrezzature – da terzi (315.01)

ricordiamo che queste voci sono estremamente correlate e complementari fra loro in quanto a dipendenza delle circostanze in cui si verifica un determinato evento può essere preso in considerazione un conto piuttosto che un altro.

Come più volte ribadito la loro variazione dipende principalmente dalla tipologia di uno specifico lavoro e se lo stesso può essere eseguito internamente dal nostro Personale o se si deve far capo ad una ditta esterna.

Stesso discorso per quanto concerne la decisione di sostituire un determinato bene o di procedere alla sua riparazione, la quale può essere effettuata in sede o demandata a terzi.

Vista la difficoltà di prevedere questi eventi gli importi per ogni singola voce possono subire sensibili variazioni rispetto al preventivo.

Riassumiamo nella tabella seguente l'evoluzione dei conti in oggetto:

		Consuntivo 2012	Preventivo 2012	Variazione	%
311.01	Acquisto mobili, macchine, veicoli e attr.	Fr. 418'136.45	Fr. 335'000.--	+ Fr. 83'136.45	+ 24.82%
313.06	Altri materiali di consumo e di manutenzione	Fr. 460'876.07	Fr. 480'500.--	- Fr. 19'623.93	- 4.08%
314.01	Manut. stabili e strutture - da terzi	Fr. 474'687.90	Fr. 510'000.--	- Fr. 35'312.10	- 6.92%
315.01	Manut. mobili, macch., veicoli e attr. – da terzi	Fr. 346'735.45	Fr. 305'000.--	+ Fr. 41'735.45	+ 13.68%
Totale		Fr. 1'700'435.87	Fr. 1'630'500.--	+ Fr. 69'935.87	+ 4.29%

Nel dettaglio del gruppo 31, per i gruppi a tre cifre, si possono fare le seguenti valutazioni, facendo astrazione delle ripartizioni nei singoli centri di costo, rispetto al Preventivo 2012:

- 310 Materiale d'ufficio e stampati**, totale = Fr. 17'646.50 (- Fr. 2'353.50).
- 311 Acquisto mobili, macchine, veicoli ed attrezzature**, totale = Fr. 418'136.45 (+ Fr. 83'136.45). Si rimanda al commento di cui sopra riguardante i conti 311.01, 313.06, 314.01 e 315.01 ed alla tabella riassuntiva.
- 312 Acqua, energia e combustibili**, totale = Fr. 1'387'337.45 (- Fr. 134'662.55).
Il minor utilizzo di elettricità è riconducibile in particolare all'incidente avvenuto alla stazione di sollevamento principale di p.za Indipendenza a Lugano ed al minor apporto di acqua in generale.
Con il definitivo spegnimento del forno non abbiamo più necessità di rifornirci di gasolio per l'incenerimento dei fanghi. La voce è stata eliminata.
- 313 Materiale di consumo**, totale = Fr. 1'023'752.37 (- Fr. 66'747.63).
- 313.01 Agenti chimici per defosfatazione, totale = Fr. 271'694.45 (+ Fr. 21'694.45).
 - 313.02 Agenti chimici per disidratazione, totale = Fr. 279'699.25 (- Fr. 70'300.75). Si sono utilizzati meno agenti del previsto.
 - 313.03 Agenti chimici per disinfezione, totale = Fr. 11'482.60 (+ Fr. 1'482.60)
 - 313.06 Altri materiali di consumo e di manutenzione, totale = Fr. 460'876.07 (- Fr. 19'623.93).
Si rimanda al commento precedente riguardante i conti 311.01, 313.06, 314.01 e 315.01 ed alla tabella riassuntiva.
- 314 Manutenzione stabili e strutture (prest. di terzi)**, totale = Fr. 474'687.90 (- Fr. 35'312.10).
Si rimanda al commento riguardante i conti 311.01, 313.06, 314.01 e 315.01 ed alla tabella riassuntiva.
- 315 Manutenzione mobili, macchine, veicoli ed attrezzature (prest. di terzi)**, totale = Fr. 346'735.45 (+ Fr. 41'735.45).
Si rimanda al commento riguardante i conti 311.01, 313.06, 314.01 e 315.01 ed alla tabella riassuntiva.
- 317 Rimborso spese**, totale = Fr. 17'784.70 (+ Fr. 7'784.70).
- 318 Servizi ed onorari**, totale = Fr. 2'053'260.00 (+ Fr. 83'260.00).
Dal secondo grafico risultano i seguenti costi della ripartizione in dettaglio del gruppo 318:
- 318.01 Eliminazione fanghi, totale = Fr. 1'362'361.45 (+ Fr. 12'361.45).
 - 318.02 Eliminazione grigliato e sabbia, totale = Fr. 100'197.15 (+ Fr. 10'197.15).
 - 318.03 Onorari, perizie, costi di progettazione, totale = Fr. 285'462.85 (+ Fr. 35'462.85).
 - 318.04 Assicurazioni immobili, totale = Fr. 51'260.90 (+ Fr. 1'260.90).
 - 318.06 Altri servizi, totale = Fr. 253'977.65 (+ Fr. 23'977.65).

4 RICAVI

Di seguito riassumiamo i proventi, inseriti nel conto 434.01 (proventi per servizi), relativi agli accordi con il Consorzio Medio Cassarate (CMC) nonché con i Comuni di Lugano e Morcote per la gestione/manutenzione dei loro Impianti:

Consorzio Medio Cassarate:

100.434.01	Fr. 66'600.—	di cui Fr. 65'000.— dal CMC per la gestione tecnica dell'impianto
110.434.01	Fr. 95'000.00	di cui Fr. 85'000.— dal CMC per la manutenzione della rete d'adduzione
130.434.01	Fr. 412'607.95	di cui Fr. 403'314.70 dal CMC per lo smaltimento dei fanghi liquidi e altri rifiuti

Caprino e Gandria (Lugano)

111.434.01	Fr. 84'725.95	di cui Fr. 60'000.— da Lugano per la gestione tecnica delle stazioni
------------	---------------	---

Morcote

220.434.01	Fr. 108'000.00	
------------	----------------	--

Conclusioni

Le strutture del trattamento fanghi continuano ad essere in una situazione provvisoria fintanto che non saranno ristrutturare e ammodernate.

Ci stiamo comunque adoperando a tutto campo per gestire al meglio questa situazione di precarietà.

La Delegazione e la Direzione si impegnano costantemente per una diligente e parsimoniosa conduzione dell'Impianto di depurazione.

Ciò nonostante le strutture, gli impianti e le canalizzazioni subiscono sempre più l'usura ed il passaggio del tempo.

Approfittiamo dell'occasione per porgere, come sempre, un doveroso ringraziamento anche al nostro Personale per l'impegno professionale e per l'attenzione prestata per un contenimento generale delle spese.

Fatte queste conclusioni e considerato come l'Organo di controllo sia già entrato in merito alle singole cifre, non ci resta che rinviarvi alla lettura del completo Rapporto 2012 impostato dalla Direzione nel quale sono esplicitati tutti i problemi di gestione e funzionamento dell'Impianto.

Con queste considerazioni, a completa disposizione per ulteriori chiarimenti che si rendessero necessari in sede di discussione, vi invitiamo a voler:

risolvere

Il consuntivo 2012 che chiude con un fabbisogno di Fr. 8'922'159.45 è approvato.

Con stima.

**CONSORZIO DEPURAZIONE ACQUE
LUGANO E DINTORNI**
IL PRESIDENTE: IL SEGRETARIO:



L. Pedrazzini



A. Gennari

Bioggio, 27 marzo 2013

Allegati:

- tabelle riassuntive (2)
- sintesi numerica dei conti
- grafici (2)
- tabella di controllo dei crediti di investimento
- tabella fondo credito di risanamento
- rapporto dell'organo peritale di controllo
- previsione riparto spesa per ogni Comune consorziato
- rapporto annuale 2012

Riassuntivo del consuntivo 2012



	Consuntivo 2012	Preventivo 2012	Variazione	
			Fr.	%
GESTIONE CORRENTE				
3 SPESE CORRENTI	10'012'396.24	10'141'150.00	-128'753.76	-1.27
30 SPESE PER IL PERSONALE	4'045'056.05	4'149'850.00	-104'793.95	-2.53
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	5'739'340.82	5'762'500.00	-23'159.18	-0.40
32 INTERESSI PASSIVI	148'14.17	10'500.00	4'314.17	41.09
36 CONTRIBUTI PROPRI	142'966.85	152'000.00	-9'033.15	-5.94
39 ADDEBITI INTERNI	70'218.35	66'300.00	3'918.35	5.91
4 RICAVI CORRENTI	8'335'236.85	10'141'150.00	-1'805'913.15	-17.81
42 REDDITI DELLA SOSTANZA	1'082.95	5'000.00	-3'917.05	-78.34
43 RICAVI PER PRESTAZIONI, VENDITE, TASSE, DIRITTI E MULTE	1'014'051.15	1'008'000.00	6'051.15	0.60
45 RIMBORSI DA ENTI PUBBLICI	7'249'884.40	9'061'850.00	-1'811'965.60	-20.00
49 ACCREDITI INTERNI	70'218.35	66'300.00	3'918.35	5.91

CONSUNTIVO 2012



		Consuntivo 2012		Preventivo 2012		Variazione	
		SPESE	RICAVI	SPESE	RICAVI	Fr.	%
GESTIONE CORRENTE							
1	IDA Bioggio	9'904'396.24	8'227'236.85 1'677'159.39	10'006'250.00 24'900.00	10'031'150.00	1'702'059.39	6'835.58
2	IDA Morcote	108'000.00	108'000.00	134'900.00	110'000.00 24'900.00		
TOTALE SPESE E RICAVI FABBISOGNO RISULTATO D'ESERCIZIO TOTALI		10'012'396.24 10'012'396.24	8'335'236.85 1'677'159.39 10'012'396.24	10'141'150.00 10'141'150.00	10'141'150.00 10'141'150.00		

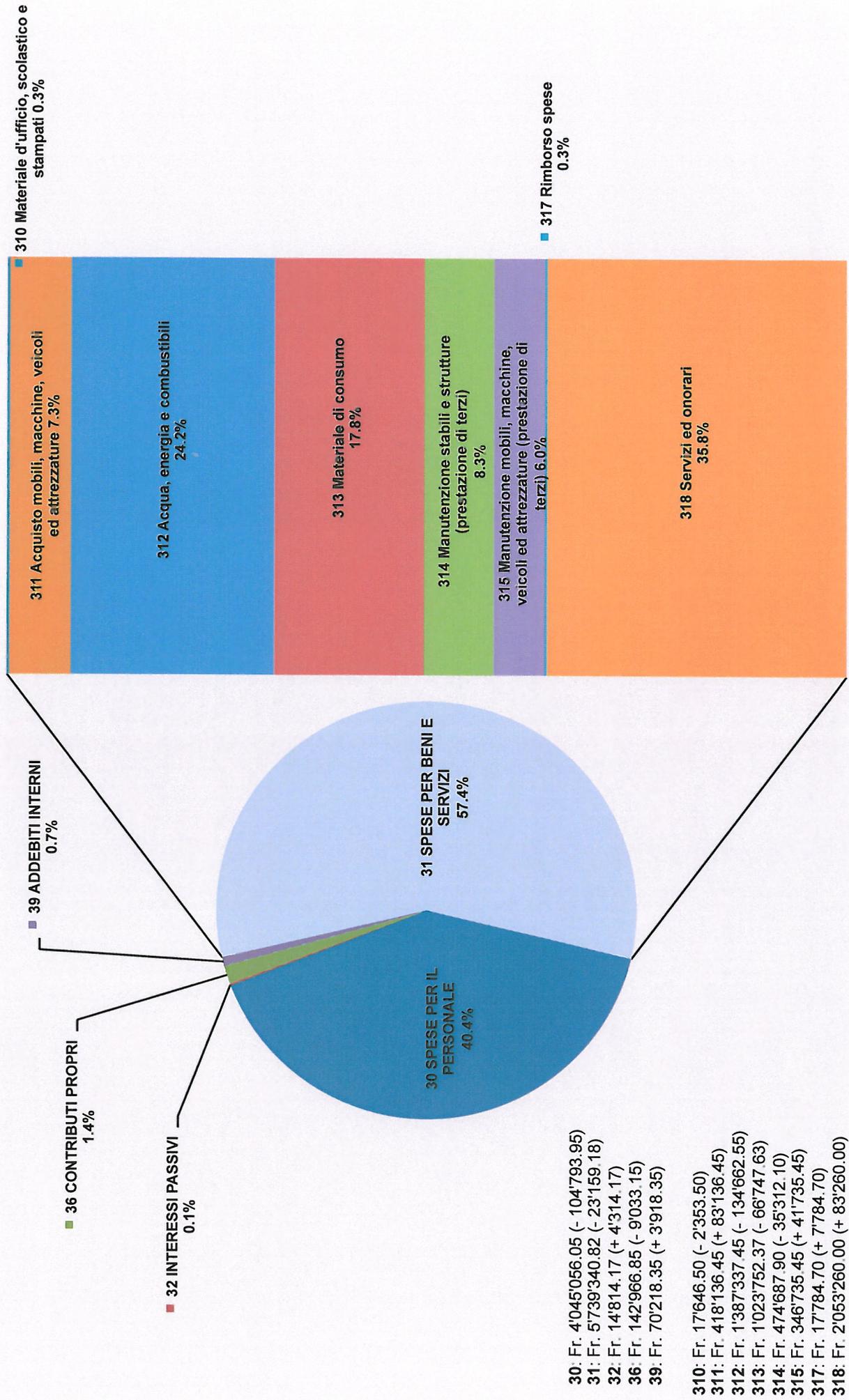
CONSUNTIVO 2012

GESTIONE CORRENTE	consuntivo 2012	preventivo 2012	consuntivo 2011	100	110	111	120	130	220
3 SPESE CORRENTI	10'012'386.24	10'141'150.00	9'989'678.94	2'081'181.52	1'176'848.24	1'730'883.78	2'274'535.40	2'640'947.30	108'000.00
30 SPESE PER IL PERSONALE	4'045'086.05	4'149'850.00	4'046'786.50	1'379'348.85	648'218.55	616'481.95	712'028.00	614'927.95	74'050.75
300.01 Onorari ed indennità a membri dei consessi	56'100.00	62'000.00	58'950.00	56'100.00					
301.01 Stipendio lordo ROD	2'952'760.90	3'011'000.00	2'912'417.50	880'563.55	510'804.60	459'919.60	570'393.20	473'645.45	57'439.50
301.07 Assegni per figli	90'590.80	91'500.00	89'062.60	90'590.80					
301.08 Economia domestica	49'235.75	51'000.00	49'653.30	49'235.75					
303.01 Contributi AVS, AI, IPG e AD	256'146.65	250'000.00	243'076.65	77'318.10	43'080.90	46'725.20	43'042.50	40'563.15	5'416.80
304.01 Contributi cassa pensione	458'505.80	470'000.00	454'353.90	133'476.45	76'433.90	78'209.65	75'299.05	84'792.35	9'694.40
305.01 Contributi SUVA	43'891.10	41'300.00	37'354.10	16'500.10	7'118.00	7'725.90	5'710.40	5'958.90	877.80
305.02 Contributi assicurazione malattia	31'437.00	32'500.00	31'479.00	9'657.50	5'289.30	5'289.30	5'600.45	4'978.20	622.25
306.01 Abbigliamento di servizio	21'048.60	12'250.00	19'187.75	400.55	5'491.85	4'638.00	5'528.30	4'989.90	0.00
307.01 Prestazioni per beneficiari di rendita	22'986.40	16'300.00	40'042.90	22'986.40					
308.01 Compensi a terzi per personale avventizio	25'244.60	70'000.00	54'129.00	5'416.20		13'374.30	6'454.10	0.00	
309.01 Altre spese per il personale	28'367.20	30'000.00	44'790.60	28'367.20					
309.02 Imposte alla fonte	8'736.25	12'000.00	12'289.20	8'736.25					
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	5'739'340.82	5'762'500.00	5'736'955.58	537'252.45	528'629.69	1'114'401.83	1'538'272.80	2'020'784.05	0.00
310.01 Materiale ufficio e stampati	17'646.50	20'000.00	23'970.95	17'646.50					
311.01 Acquisto mobili, macchine, veicoli e attrezzature	418'136.45	335'000.00	294'748.45	47'786.15	18'627.05	261'670.65	74'370.45	15'882.15	
312.01 Elettricità	1'361'921.55	1'500'000.00	1'494'423.40			315'946.65	944'124.90	101'850.00	
312.02 Acqua	25'415.90	22'000.00	17'257.15	1'542.20					
313.01 Agenti chimici per defosforazione	271'694.45	250'000.00	306'574.60						
313.02 Agenti chimici per disidratazione	279'699.25	350'000.00	240'399.80						
313.03 Agenti chimici per disinfezione	11'482.60	10'000.00	6'610.70						
313.06 Altri Materiali di consumo e di manutenzione	460'876.07	480'500.00	401'828.03	75'630.45	145'726.54	78'483.18	83'921.25	77'214.65	0.00
314.01 Manutenzione stabili e strutture (da terzi)	474'687.90	510'000.00	520'363.35	104'061.85	203'725.00	58'027.80	24'353.95	84'519.30	
315.01 Manuten. mobili,macch.,veic.e attrezz.(da terzi)	346'735.45	305'000.00	311'355.75	52'067.70	16'064.00	155'360.00	42'723.20	80'520.55	
317.01 Rimb.spese al personale , delegazione	17'784.70	10'000.00	24'846.95	17'784.70					
318.01 Eliminazione Fanghi	1'362'361.45	1'350'000.00	1'474'749.00					1'362'361.45	
318.02 Eliminazione grigliato e sabbia	100'197.15	90'000.00	86'843.35			50'877.45	49'319.70	2'295.00	
318.03 Onorari,perizie, costi di progettazione	285'462.85	250'000.00	249'449.80	44'414.05	78'681.00	145'705.60	14'367.20		
318.04 Assicurazioni immobili	51'260.90	50'000.00	50'978.20	51'260.90					
318.06 Altri servizi	253'977.65	230'000.00	232'556.10	125'057.95	65'806.10	24'456.80	22'015.10	16'641.70	
32 INTERESSI PASSIVI	14'814.17	10'500.00	15'295.16	14'814.17					
321.01 Interessi e spese bancarie	15'655.80	10'000.00	16'032.60	15'655.80					
321.02 Differenza cambio	-841.63	500.00	-737.44	-841.63					
36 CONTRIBUTI PROPRI	142'966.85	152'000.00	142'349.75	142'966.85	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
362.01 Contributi ad altri Consorzi	136'281.85	150'000.00	140'764.75	136'281.85					
365.01 Contributi a società e associaz.diversi	6'685.00	2'000.00	1'585.00	6'685.00					
39 ADDEBITI INTERNI	70'218.35	66'300.00	48'291.95	6'799.20	0.00	0.00	24'234.60	5'235.30	33'949.25
390.01 Addebiti prestazioni personale	70'218.35	66'300.00	48'291.95	6'799.20	0.00	0.00	24'234.60	5'235.30	33'949.25

CONSUNTIVO 2012

GESTIONE CORRENTE	consuntivo 2012	preventivo 2012	consuntivo 2011	100	110	111	120	130	220
4 RICAVI CORRENTI	10'012'396.24	10'141'150.00	9'989'678.34	9'208'904.99	131'269.10	94'229.95	53'982.25	416'009.95	108'000.00
42 REDDITI DELLA SOSTANZA	1'082.95	5'000.00	2'522.20	1'082.95	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
420.01 Interessi su crediti in conto corrente	1'082.95	5'000.00	2'522.20	1'082.95	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
43 RICAVI PER PRESTAZIONI, VENDITE, TASSI	1'014'051.15	1'008'000.00	902'668.15	263'137.00	95'000.00	84'725.95	50'580.25	412'607.95	108'000.00
434.01 Proventi per servizi	817'514.15	800'000.00	716'239.35	66'600.00	95'000.00	84'725.95	50'580.25	412'607.95	108'000.00
436.01 Imposte alla Fonte	9'100.25	12'000.00	12'801.25	9'100.25					
436.02 Rimborsi indennità SUVA	9'173.70	5'000.00	4'739.55	9'173.70					
436.03 Rimborsi per servizio militare	923.10	5'000.00	3'901.50	923.10					
436.04 Rimborsi assicurazione militare	0.00	1'000.00	0.00	0.00					
436.06 Rimborsi ind.ass.malattia	24'860.25	20'000.00	12'844.30	24'860.25					
436.07 Rimborsi benzina e vari	67'792.10	80'000.00	69'642.20	67'792.10					
436.08 Rimborsi AVS Assegni figli	84'687.60	85'000.00	82'500.00	84'687.60					
45 RIMBORSI DA ENTI PUBBLICI	8'927'043.79	9'061'850.00	9'036'196.64	8'927'043.79	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
452.01 Acconti comunali per gestione corrente	7'245'000.05	7'241'480.00	7'168'999.90	7'245'000.05					
452.02 Saldo comuni per gestione corrente	1'677'159.39	1'810'370.00	1'853'133.29	1'677'159.39					
452.99 Rimborsi x sicurezza personale	4'884.35	10'000.00	14'063.45	4'884.35					
49 ACCREDITI INTERNI	70'218.35	66'300.00	48'291.95	17'641.25	36'269.10	9'504.00	3'402.00	3'402.00	0.00
490.01 Accrediti prestazioni personale	70'218.35	66'300.00	48'291.95	17'641.25	36'269.10	9'504.00	3'402.00	3'402.00	0.00

Grafico 1: Consuntivo 2012, ripartizione gruppo 3 SPESE CORRENTI



30: Fr. 4'045'056.05 (- 104'793.95)

31: Fr. 5'739'340.82 (- 23'159.18)

32: Fr. 14'814.17 (+ 4'314.17)

36: Fr. 142'966.85 (- 9'033.15)

39: Fr. 70'218.35 (+ 3'918.35)

310: Fr. 17'646.50 (- 2'353.50)

311: Fr. 418'136.45 (+ 83'136.45)

312: Fr. 1'387'337.45 (- 134'662.55)

313: Fr. 1'023'752.37 (- 66'747.63)

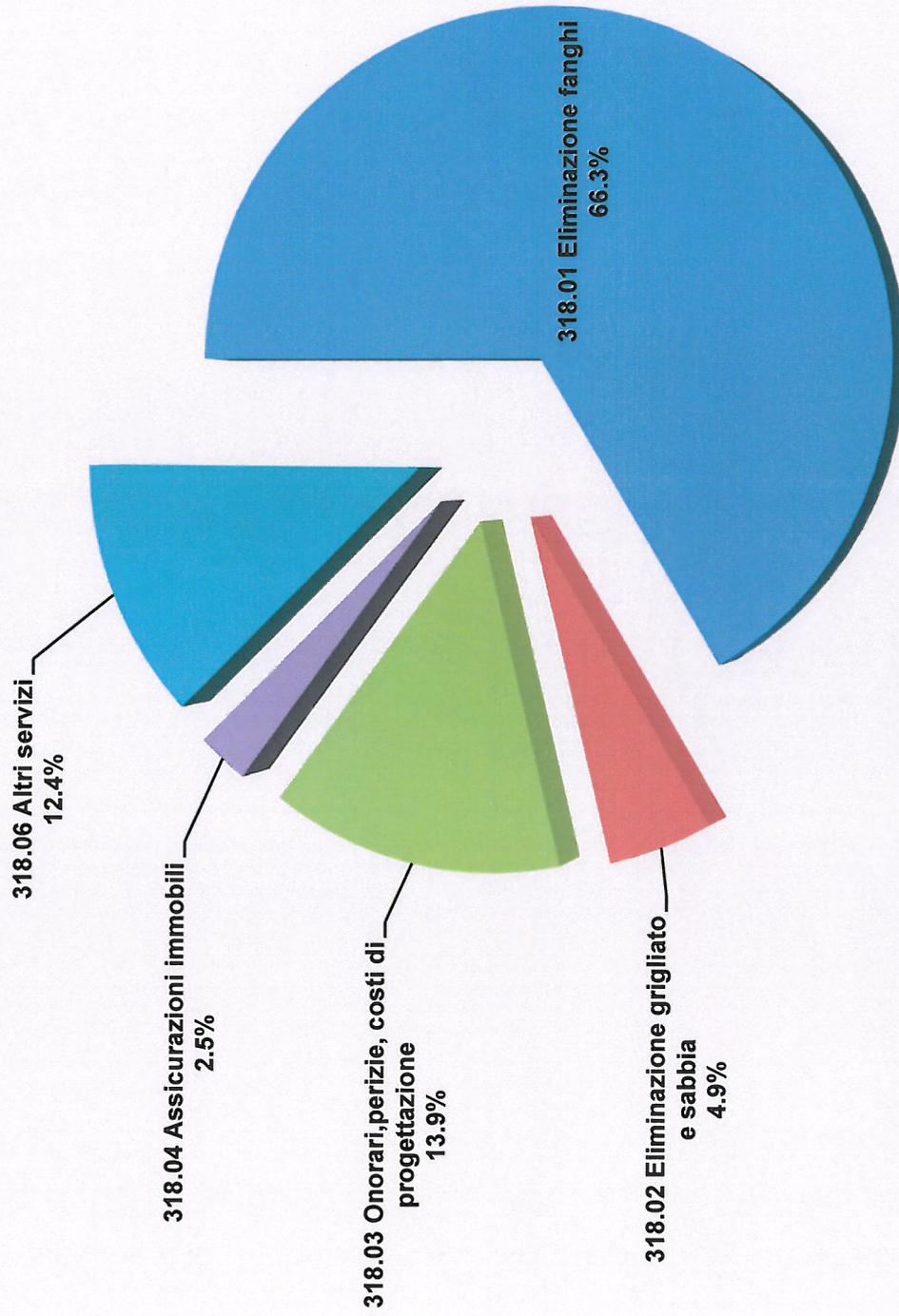
314: Fr. 474'687.90 (- 35'312.10)

315: Fr. 346'735.45 (+ 41'735.45)

317: Fr. 17'784.70 (+ 7'784.70)

318: Fr. 2'053'260.00 (+ 83'260.00)

**Grafico 2: Consuntivo 2012, ripartizione gruppo
318 Servizi ed onorari**



318.01: Fr. 1'362'361.45 (+12'361.45)

318.02 Fr. 100'197.15 (+10'197.15)

318.03: Fr. 285'462.85 (+35'462.85)

318.04: Fr. 51'260.90 (+1'260.90)

318.06: Fr. 253'977.65 (+23'977.65)

Tabella per il controllo crediti di investimento



situazione al 31.12.2012 (crediti votati fino al 12.12.2012)

Denominazione	Data concessione credito da parte del legislativo consortile	ammontare credito lordo	uscite totali al 31.12.2011	uscite totali dal 01.01.2012 al 31.12.2012	uscite totali al 31.12.2012	credito residuo (-=sorpasso)	uscite previste nel 2013	uscite previste nel 2014	uscite previste nel 2015	uscite previste nel 2016	uscite previste nel 2017	credito residuo al 31.12.2017
Totale		42'351'660.00	9'820'082.50	6'271'682.60	16'091'765.10	26'259'894.90	5'100'400.00	11'178'000.00	7'500'000.00	350'000.00	0.00	1'732'053.95
M 68 Studio nuovo impianto smaltimento fanghi	CC 24.04.2004	300'000.00	242'208.00	0.00	242'208.00	57'792.00	85'000.00					-27'208.00
M 72 Automatici trattamento acque	CC 18.04.2005	4'266'000.00	3'079'034.60	36'446.85	3'115'481.45	1'150'518.55	500'000.00	650'000.00				518.55
M 03 Sistemazione Arg. Fiume Veduggio	CC 04.12.2007	699'660.00	524'757.50	58'307.50	583'065.00	116'595.00	58'000.00	58'000.00				595.00
M 06 Allestimento di un PGSc	CC 05.05.2008	4'230'000.00	1'036'229.75	669'025.10	1'705'254.85	2'524'745.15	600'000.00	900'000.00	1'000'000.00			24'745.15
M12 Rinnovo impianto MT (Media Tensione)	CC 17.06.2010	1'395'000.00	377'801.55	264'875.35	642'676.90	752'323.10	750'000.00					2'323.10
M14 Progetto risan.Cond.Sigirino a Bedano	CC 26.05.2009	450'000.00	141'151.35	14'111.30	155'262.65	294'737.35	chiuso					chiuso
M19 Risanamento Condotte R-C-MV	1 CC 09.12.2009	2'558'000.00	2'287'597.60	268'350.55	2'555'948.15	2'051.85	chiuso					chiuso
M20 Progetto Risan.Cond.Bedano-Cadempino	CC 09.12.2009	195'000.00	41'243.90	38'373.95	79'617.85	115'382.15	20'000.00					95'382.15
M21 Risanamento Tratta V.Zoppi (2)	CC 17.06.2010	550'000.00	404'053.75	10'833.10	414'886.85	135'113.15	100'000.00					35'113.15
M23 Risan.Quadri elettrici Soolev.e Filtrazione	CC 17.06.2010	480'000.00	56'573.60	177'339.30	233'912.90	246'087.10	50'000.00	100'000.00				96'087.10
M24 Progett.Ampl.consegna terzi	CC 17.06.2010	65'000.00	34'432.00	24'153.75	58'585.75	6'414.25	chiuso					chiuso
M25 Ammodern.Trattamento Fanghi	CC 15.12.2010	12'430'000.00	0.00	0.00	0.00	12'430'000.00	430'000.00	6'000'000.00	6'000'000.00			0.00
M27 Risan.Condotte Sigirino-Bedano (L3-4)	2 CC 15.12.2010	7'020'000.00	1'499'958.90	3'881'502.90	5'381'461.80	1'638'538.20	930'000.00	200'000.00				508'538.20
M28 Risan.Collettore Cadempino	3 CC 15.12.2010	500'000.00	0.00	204'101.80	204'101.80	295'898.20	290'000.00					5'898.20
M30 Spesa Spost. Cond. (NCCLAC)	CC 14.12.2011	206'000.00	0.00	205'199.70	205'199.70	800.30	chiuso					chiuso
M32 Progetto ristrutturazione Impianto Biogas	CC 25.05.2011	100'000.00	64'800.00	1'216.60	66'016.60	33'983.40	chiuso					chiuso
M33 Partecipazione Spesa PTL Via Sonvico	CC 25.05.2011	287'000.00	30'240.00	276'818.65	307'058.65	-20'058.65	0.00					-20'058.65
M34 Prog.e Prev. immissione a Lago	CC 14.12.2011	300'000.00	0.00	16'000.00	16'000.00	284'000.00	12'400.00	270'000.00				1'600.00
M36 Acquisto veicolo multifunzionale	CC 14.12.2011	180'000.00	0.00	118'546.20	118'546.20	61'453.80	chiuso					chiuso
M39 Impianto Valorizzazione del Biogas	CC 30.05.2012	3'015'000.00	0.00	6'480.00	6'480.00	3'008'520.00	150'000.00	1'000'000.00	500'000.00	350'000.00		1'008'520.00
M42 Ristrutturazione Pz Indipendenza	CC 12.12.2012	2'850'000.00	0.00	0.00	0.00	2'850'000.00	850'000.00	2'000'000.00				0.00
M43 Collettore Consortile Mondonico,Agno	CC 12.12.2012	65'000.00	0.00	0.00	0.00	65'000.00	65'000.00					0.00
M47 Sostitutiz.Gruppo Continuità Generatori	CC.12.12.2012	210'000.00	0.00	0.00	0.00	210'000.00	210'000.00					0.00

- 1 Credito votato = Fr. 2'558'000.- di cui Fr. 1'712'485.- da prelevare dal fondo "credito di risanamento (malus)" => a carico dei comuni Fr. 845'515.-
 2 Credito votato = Fr. 7'020'000.- di cui Fr. 3'339'427.- da prelevare dal fondo "credito di risanamento (malus)" => a carico dei comuni Fr. 3'680'573.-
 3 Credito votato = Fr. 500'000.- di cui Fr. 159'330.- da prelevare dal fondo "credito di risanamento (malus)" => a carico dei comuni Fr. 340'670.-

Piano incasso del fondo
CREDITO DI RISANAMENTO (malus) al 31.12.2012



MUNICIPI	SPESA TOTALE NETTA DEL 10% PER PAG.UNICO	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
	CHF										
AGNO	505'010.60	<u>505'010.60</u>									
ALTO MALCANTONE	50'833.65	<u>50'833.65</u>									
BEDANO	213'170.65	<u>213'170.65</u>									
BIOGGIO	42'106.25	<u>42'106.25</u>	42'106.25	42'106.25	42'106.25	42'106.25	42'106.25	42'106.25	42'106.25	42'106.25	42'106.25
BIRONICO	57'861.55	<u>57'861.55</u>	57'861.55	57'861.55							
CADEMARIO	94'065.95	<u>94'065.95</u>									
CADEMPINO	242'119.75	<u>242'119.75</u>									
CAMIGNOLO	1'009'649.95	<u>1'009'649.95</u>	100'965.00	100'965.00	100'965.00						
CANOBBIO	23'302.95	<u>23'302.95</u>									
CAPRIASCA	252'717.20	<u>252'717.20</u>									
COLLINA D'ORO	41'232.50	<u>41'232.50</u>									
COMANO	275'714.65	<u>275'714.65</u>									
CUREGLIA	168'431.10	<u>168'431.10</u>									
GRAVESANO	147'099.01	<u>147'099.01</u>	14'709.90	14'709.90	14'709.90	14'709.90	14'709.90	14'709.90	14'709.90	14'709.90	14'709.90
LAMONE	372'633.13	<u>372'633.13</u>	37'263.35	37'263.35	37'263.35	37'263.35	37'263.35	37'263.35	37'263.35	37'263.35	37'263.35
LUGANO	960'942.75	<u>960'942.75</u>									
MANNO	314'820.05	<u>314'820.05</u>									
MASSAGNO	163'070.50	<u>163'070.50</u>									
MEZZOVICO-VIRA	1'649'094.92	<u>1'649'094.92</u>	164'909.50	164'909.50	164'909.50	164'909.50	164'909.50	164'909.50	164'909.50	164'909.50	164'909.50
MONTECENERI											
MUZZANO	104'937.35	<u>104'937.35</u>									
ORIGLIO	374'395.85	<u>374'395.85</u>	37'439.60	37'439.60	37'439.60	37'439.60	37'439.60	37'439.60	37'439.60	37'439.60	37'439.60
PARADISO	48'289.00	<u>48'289.00</u>									
PONTE CAPRIASCA	514'794.29	<u>514'794.29</u>	51'479.45	51'479.45	51'479.45	51'479.45	51'479.45	51'479.45	51'479.45	51'479.45	51'479.45
PORZA	80'324.55	<u>80'324.55</u>									
RIVERA	1'350'101.86	<u>1'350'101.86</u>	135'010.20	135'010.20	135'010.20	135'010.20	135'010.20	135'010.20	135'010.20	135'010.20	135'010.20
SAVOSA	354'262.45	<u>354'262.45</u>									
SIGIRINO	706'754.97	<u>706'754.97</u>	70'675.50	70'675.50	70'675.50	70'675.50	70'675.50	70'675.50	70'675.50	70'675.50	70'675.50
SORENGO	52'450.80	<u>52'450.80</u>									
TAVERNE-TORRICELLA	394'760.41	<u>394'760.41</u>	39'476.05	39'476.05	39'476.05	39'476.05	39'476.05	39'476.05	39'476.05	39'476.05	39'476.05
VERNATE	3'483.95	<u>3'483.95</u>									
VEZIA	260'541.90	<u>260'541.90</u>									
			<u>11'728'683.88</u>	<u>4'961'618.65</u>	<u>751'896.35</u>	<u>834'860.20</u>	<u>737'186.45</u>	<u>737'186.45</u>	<u>737'186.45</u>	<u>737'186.45</u>	<u>737'186.45</u>

Saldo banca inclusi spese e interessi conto al 31.12.2012 3'718'679.55

Cifre in grassetto = pagamento rateale incassato

Cifre in grassetto e sottolineate = pagamento unico (-10%) incassato

Rapporto dell'Ufficio di controllo esterno

Alla Delegazione consortile del

Consorzio Depurazione Acque Lugano e Dintorni, Bioggio

In conformità al mandato conferitoci abbiamo verificato l'annesso conto consuntivo del Consorzio Depurazione Acque Lugano e Dintorni, costituito da bilancio, conto di gestione corrente e conto investimenti, per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2012.

Responsabilità della Delegazione consortile

La Delegazione consortile è responsabile dell'allestimento del conto consuntivo in conformità alla legge. Questa responsabilità comprende la concezione, l'implementazione e il mantenimento di un sistema di controllo interno relativamente all'allestimento di un conto consuntivo che sia esente da anomalie significative imputabili a irregolarità o errori. La Delegazione consortile è inoltre responsabile della scelta e dell'applicazione di appropriate norme di presentazione del conto consuntivo, nonché dell'esecuzione di stime adeguate.

Responsabilità dell'Ufficio di controllo esterno

La nostra responsabilità consiste nell'esprimere un giudizio sul conto consuntivo in base alle nostre verifiche. Abbiamo effettuato la nostra verifica conformemente alla Direttiva del 16 gennaio 2009 del Dipartimento delle Istituzioni, alla legge svizzera e agli Standard svizzeri di revisione, i quali richiedono che la stessa venga pianificata ed effettuata in maniera tale da ottenere con sufficiente sicurezza che il conto consuntivo sia privo di anomalie significative.

Una revisione comprende l'esecuzione di procedure di verifica volte ad ottenere elementi probativi per i valori e le altre informazioni contenuti nel conto consuntivo. La scelta delle procedure di verifica compete al giudizio professionale del revisore. Ciò comprende una valutazione dei rischi che il conto consuntivo contenga anomalie significative imputabili a irregolarità o errori. Nell'ambito della valutazione di questi rischi il revisore tiene conto del sistema di controllo interno, nella misura in cui esso è rilevante per l'allestimento del conto consuntivo, allo scopo di definire le procedure di verifica richieste dalle circostanze, ma non per esprimere un giudizio sull'esistenza e l'efficacia del sistema di controllo interno. La revisione comprende inoltre la valutazione dell'adeguatezza delle norme di allestimento del conto consuntivo, dell'attendibilità delle valutazioni eseguite, nonché un apprezzamento della presentazione del conto consuntivo nel suo complesso. Siamo dell'avviso che gli elementi probativi da noi ottenuti costituiscano una base sufficiente ed adeguata per la presente nostra opinione di revisione.



FIDIREVISA

Opinione di revisione

A nostro giudizio il conto consuntivo per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2012 è conforme alle normative in materia finanziaria e contabile contenute nella Legge sul consorzio dei Comuni (LCCom) e nella Legge Organica Comunale, nella Direttiva dipartimentale 16 gennaio 2009, nel Regolamento sulla gestione finanziaria e la contabilità dei Comuni (Rgfc) ed ai principi generalmente riconosciuti dalla prassi contabile. Le risultanze scaturite dalla nostra verifica sono indicate nel rapporto di revisione complementare, al quale rimandiamo per le osservazioni di dettaglio.

Rapporto in base ad altre disposizioni legali

Confermiamo di adempiere i requisiti legali relativi all'abilitazione professionale secondo la Legge sui revisori (LSR) e all'indipendenza (art. 728 CO), come pure che non sussiste alcuna fattispecie incompatibile con la nostra indipendenza. Confermiamo inoltre di adempiere i requisiti minimi per l'organo di controllo esterno previsti dalla Direttiva dipartimentale 16 gennaio 2009.

Raccomandiamo di sottoporre i conti consuntivi allegati al Consiglio consortile per approvazione.

Lugano, 7 marzo 2013

FIDIREVISA SA

Paolo Gattigo

Revisore responsabile
Revisore abilitato

p.m. Demis Fontana

Revisore abilitato

Allegato

Conto consuntivo

CONSORZIO DEPURAZIONE ACQUE
LUGANO E DINTORNI

RIPARTO FABBISOGNO ESERCIZIO 2012

COMUNI	CHIAVE	FABBISOGNO	ACCONTO	SALDO
		8'922'159.44	7'245'000.05	1'677'159.39
AGNO	3.721	331'993.55	269'586.45	62'407.10
ALTO MALCANTONE	0.382	34'082.65	27'675.90	6'406.75
AROGNO	0.025	2'230.55	1'811.25	419.30
BEDANO	1.349	120'359.95	97'735.05	22'624.90
BIOGGIO	3.079	274'713.30	223'073.55	51'639.75
CADEMARIO	0.699	62'365.90	50'642.55	11'723.35
CADEMPINO	1.918	171'127.00	138'959.10	32'167.90
CANOBBIO	1.777	158'546.75	128'743.65	29'803.10
CAPRIASCA	0.882	78'693.45	63'900.90	14'792.55
COLLINA D'ORO	0.692	61'741.35	50'135.40	11'605.95
COMANO	1.663	148'375.50	120'484.35	27'891.15
CUREGLIA	1.063	94'842.55	77'014.35	17'828.20
GRAVESANO	1.033	92'165.90	74'840.85	17'325.05
LAMONE	1.613	143'914.45	116'861.85	27'052.60
Lugano	48.954	4'367'753.95	3'546'717.30	821'036.65
Campione	2.448	218'414.45	177'357.60	41'056.85
LUGANO CON CAMPIONE	51.402	4'586'168.40	3'724'074.95	862'093.45
MANNO	1.931	172'286.90	139'900.95	32'385.95
MASSAGNO	5.613	500'800.80	406'661.85	94'138.95
MEZZOVICO-VIRA	1.441	128'568.30	104'400.45	24'167.85
MONTECENERI	3.067	273'642.65	222'204.15	51'438.50
MUZZANO	0.879	78'425.80	63'683.55	14'742.25
ORIGLIO	1.107	98'768.30	80'202.15	18'566.15
PARADISO	3.583	319'680.95	259'588.35	60'092.60
PONTE CAPRIASCA	1.368	122'055.15	99'111.60	22'943.55
PORZA	1.290	115'095.85	93'460.50	21'635.35
SAVOSA	1.827	163'007.85	132'366.15	30'641.70
SORENGO	1.593	142'130.00	115'412.85	26'717.15
TORRICELLA-TAVERNE	2.668	238'043.20	193'296.60	44'746.60
VERNATE	0.040	3'568.85	2'898.00	670.85
VEZIA	2.295	204'763.55	166'272.75	38'490.80
TOTALE FR.	100.0	8'922'159.40	7'245'000.05	1'677'159.35